

An Martianus Capella endlich erinnert die Stelle über Spanien:

Mart. Cap. VI, 628 a septentrionali confinio Lusitania sociatur. Haec . . fluvio permeatur licet eam Tagus quoque arenis inlustret auratis; cf. Anon. de situ orbis ed. Manitius p. 47, 4 sq.	Jord. XLIV, 230 a septentrione Oceanum, a meridie Lysitaniam et fluvium Tagum qui harenis suis permiscens auri metalla.
--	--

Hierzu kommt schliesslich noch eine ganze Reihe Anklänge an Vergil, die sich ausser den wirklichen Citaten (Mommsen p. XXX s. v. Vergilius) finden:

Aen. IX, 450 praeda . . spoliisque potiti. Georg. I, 482 Fluviorum rex Eridanus. Aen. VI, 520 choreis somnoque gravatum, cf. Aen. II, 265. Aen. I, 249 compositus pace quiescit.	Jord. XX, 108 praedas spoliaque potiti, cf. XXX, 155. XXIX, 150 Padus quem Italiae soli fluviorum regem dicunt cognomento Eridanus. XLIX, 254 vino somnoque gravatus. LVI, 288 composita pace quiescunt.
--	--

Für die eigenthümliche Stelle in den Gesta Treverorum c. 19, wo der Name des Bischofes Brittonius mit Mars identificiert wird, bin ich jetzt im Stande, die Quelle anzugeben. Solin erzählt nämlich (XI, 8 ed. Mommsen), dass die cretische Diana in der Volkssprache Britomartis heisse, und dies bedeute auf lateinisch 'süsse Jungfrau'. Dass Solin benutzt ist, ergibt sich aus dem wörtlichen Gleichklange:

Solin. XI, 8 Cretes Dianam . . venerantur Britomartem gentiliter narrantes quod sermone nostro sonat virginem dulcem.	Gesta Trev. 19 Brittonius . . qui ipse Mars gentiliter appellatur, in nostro sermone sonat virginem dulcem.
--	--

Jene Stelle aus Solin findet sich allerdings auch wörtlich gleichlautend in dem von mir herausgegebenen Anon. de situ orbis p. 19, 17 sq., bei der immerhin bedeutenden Verbreitung des Solin im Mittelalter ist jedoch wahrscheinlicher, dass der Trierer Fabelschreiber den letzteren benutzt hat. Jedenfalls wirft es wieder ein helles Licht auf die Glaubwürdigkeit der Angaben jenes Autors, der nach dem Volksnamen der cretischen Diana greift, um eine der ungeheuerlichsten Etymologien für seinen Bischof Brittonius vorzutragen.